

Davni Roza (SINBA) ta contento cu upgrading y expansion di Cuerpo di Bombero

Gobierno ta anuncia hotel nobo den Centro di cuidad



Partido nan di carta a bisa ta BASTA cu presion di hefe



Accidente cu herido na crusada di Maria College





Diabierna mainta na e crusada di Maria College, un accidente cu herido a keda registra despues di un dalmento entre dos auto. Polis y ambulance a presenta na e sitio. A constata cu e hyundai blauw biniendo for di Van Leeuwenhoekstraat yegando e crusada un hyundai accent blauw biniendo for di Dominicanessentraat a yega subi e crusada y dal den e otro. Ambos auto a keda kibra y personal di ambulance a presenta y a hiba e herido Hospital pa atencion medico.

Homber a haya ataca di curason riba barco di carga





Green Hondura, diahuebs pa 5or atardi tabata mas di 90 miya pabou di Aruba y a confronta cu problema unda un empleado di edad riba e barco di carga a bira basta malo, te cu a solicita helicopter pa hibe Hospital. E capitan di e tankero a opta pa Aruba asina mes na a tuma un velocidad di 17.8 kn direccion Aruba, di cual no tabata un velocidad acostumbra pa nan. Helicopter di Coast Guard a sali for di Curacao y direccion abou a yega te riba e barco di carga. Aki mediconan a traha cu e persona, pero a bira pio te tabata CPR pero a keda traha cune te cu su situacion a stabilisa, pero si tabata mester haya atencion di un dokter. Bon coordinacion di Aruba Ports Authority di Aruba, cu tabatin contacto cu e Capitan di e barco a cordina y tabatin tugboat pa asina guia e barco di carga drenta Aruba y tuma e pashent over. Na waf tabata un poco dificil pa por a baha e pashent y aki unidad di brandweer a presenta pa duna un man. E ta un homber di edad cu a haya ataca di curason riba lama grandi y a bira basta malo. Ambulance hunto cu rapid responder a hiba e victima Eerste Hulp pa keda interna.

Partidonan di carta a bisa ta BASTA cu precion di hefe

Partidonan di carta di Post Aruba, ultimo temponan ta trahando bao di un presion formal di un hefe femenino unda te asta un caso a bay dilanti corte cu un trahado. Nos a combersa cu e partidonan di carta y a comenta cu nan ta cumpli cu nan trabou completo y e hefe kier pa cumpli cu trabounan dimas. Te asta mayornan a presenta tres biaha pa e mes un persona door di algun insulto di algun trahador. E trahadornan aki cu ta cumpli cu nan trabou di mainta te cu atardi, den solo partiendo carta ta caba cu nan bakinan di dia, y ainda e kier pa caba cu mas extra riba trabou. Trahadornan a manda carta dos biaha na director pa cu e actitud di e hefe. Diabierna mainta e hefe a pone trabou di mas pa un partido di carta y nan ta hayando esaki como un inhumanidad. Ne mes un momento e schopstewardnan di Post Aruba a sinta na mesa cu gerencia y a comentanan e malcontento y e inhumanidad cu e trahadornan cu ta parti carta ta pasando aden. Management team a sali pafo topa e partidonan di carta y e trahadornan a bisa voz halto cu nan no kier traha cu e colega Silvia.





Debi na trabaonan di construccion den Playa:

Trafico y parkeerplaats lo cambia patras di CMB den Caya Grandi

COOPERANDO cu Gobierno di Aruba y DOW, Caribbean Mercantile Bank N.V. lo kier a comunica lo siguiente na su clientenan, specialmente esunnan cu ta bishita nan oficina principal den Caya Grandi.

Debi na excavacion, construccion y remodelacion tumando luga den centro di Oranjestad, e caminda patras di oficina principal di CMB, conoci como Middenweg, como tambe su crusada cu Oudeschoolstraat, lo ta cera pa 3 siman cuminsando 12 di november, 2012 y lo completamente inaccesibel pa trafico motorisa. Como resultado di e ceramento di e caminda aki y e redireccion di trafico nos a haci algun cambionan importante pa acomoda nos clientenan fiel di Main Branch, manera describi den e mapa publica den medionan di prensa. Si por tin cualkier pregunta tocante e areglonan nobo di parkeer na nos oficina principal, por fabor tuma contacto cu nos libremente. Adicionalmente, nos ta referi nos bishitantenan di Main Branch na e oranan di oficina na nos otro sucursalnan y tambe na e servicionan cu nan ta brinda cu lo por alivia un poco di e inconveniencia di e proximo simannan. Nos ta aprecia e comprension di nos clientenan y ta sigura cu nos empleadonan y facilidadnan lo haci tur esfuerso pa acomoda tur necesidad bancario cu comunidad ta custumbra cu ne.

Ora nan di oficina y operacion

Main Branch; Caya G.F. Betico Croes 53

Servicio Completo; Dialuna pa Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm

San Nicolas Branch; B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 35

Servicio Completo; Dialuna pa Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm

Boulevard Branch; L.G. Smith Boulevard 116

Servicio Completo; Dialuna pa Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm

Drive-through; Dialuna pa Diabierna, 8:30 am pa 4:30 pm

Noord Branch; Palm Beach 4-B

Servicio Completo; Dialuna pa Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm

Drive-through; Dialuna pa Diabierna, 8:30 am pa 4:30 pm

Santa Cruz Branch; Santa Cruz 41

Servicio Completo; Dialuna pa Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm

Airport Branch; Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

Servicio Completo; Dialuna pa Diabierna, 8:00 am pa 4:00 pm

Diasabra; 10:00 am pa 6:00 pm

Walk-Up Window (solamente pa transaccionnan chikito)

Dialuna pa Diabierna; 4:00 pm pa 4:30 pm

Playa Linda Beach Resort Branch; J.E. Irausquin Blvd 87

Sales & Services* Dialuna, 2:00 pm pa 6:00 pm

Diamars pa Diabierna, 9:00 am pa 1:00 pm, 2:00 pm pa 6:00 pm

Diasabra; 9:00 am pa 1:00 pm

*Transaccionnan di caha no ta disponibel na e branch aki.

Pa informacion adicional tocante servicionan specifico, productonan of pa haci un cita, por fabor tuma contacto cu bo branch preferi.

Tur otro departamento, division y oficina ta operacional di dialuna pa diabierna for di 8:00 am pa 5:00 pm.



IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Caribbean Mercantile Bank N.V. a subsidiary of the Maduro & Curiel's Group of Banks, Dutch Caribbean and affiliated with the Bank of Nova Scotia, Toronto Canada would like to communicate the following:

Due to the major building, construction and remodeling work currently being done in the center of Oranjestad, the road directly behind our Main Branch, known as Middenweg, as well as its intersection with Oudeschoolstraat, will be closed for 3 weeks starting November 12, 2012 and will be completely inaccessible to motorized traffic.

As a result of these road closures and traffic reroutes we have made some important changes to accommodate our loyal Main Branch customers as per enclosed map.

Should you have any questions regarding the parking arrangements at our Main Branch, please feel free to contact us.

Additionally, we refer our loyal Main Branch visitors to the hours of business at our other branches and to the services each one provides, which may alleviate some of the inconvenience of the next few weeks.

We appreciate your understanding and please be assured that our employees and facilities will make every effort to accommodate all the banking needs you are accustomed to.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

cmbnv.com

Davni Roza (SINBA) ta contento cu upgrading y expansion di Cuerpo di Bombero

SINBA

Despues di un periodo un poco inquito na Cuerpo di Bombero, tin hopi cambio cu a tuma luga caba y ta tumando luga pa upgrading y expansion di tanto e ekipo, como personal di Brandweer. Den e ultimo tres añanan cu a pasa, cu un gobierno nobo na mando y un minister nobo responsabel pa e cartera di husticia, Cuerpo di Bombero ta experenciando bastante cambio positivo y progresivo.

Apenas cuater dia despues, diabierna mainta, e sindicalista a para cu orguyo banda di Commandant di Brandweer, Sr. Edward de Cuba y director di NASA, Sr. Johnny van Meeteren pa ricibi e truck di rescate nobo pa Brandweer.

“Nos dolor di cabes ta menos awo,” Sr. Roza a bisa. El a splica cu tin algun truck di Brandweer cu ta data di aña 1991 y aña 1997 y nan tabata dunando bastante dolor di cabes. El a expresa cu ta hopi beneficioso cu awo Brandweer tin, ademas di dos spuitwagen ful ekipa nobo nobo, tambe un truck di rescate cu tur ekipo necesario pa atende hopi tipo di emergencia.

Sr. Roza a añadi cu un di e preocupacionnan di Cuerpo di Bombero tabata e “bezetting”, cual awo tambe ta birando miho, como cu nan team a caba yama bonbini na 20 colega nobo cu a cuminsa traha den e diferente shiftnan y regionnan poco siman pasa. Ademas, el a bisa, tin 20 studiante mas cu lo drenta e cuerpo na januari 2013. Un bezetting apropia pa Brandweer ta esencial, como cu e populacion di Aruba, como tambe turismo a crece enormemente y cu esaki tambe a bin hopi mas trabao pa Cuerpo di Bombero, Sr. Roza a splica

Pa loke ta trata servicio di Brandweer, esaki a mehora hopi cu e adkisicion di e trucknan nobo, como cu e ekipo ta nobo y ora un emergencia presenta e ekipo ta “reliable” tambe y bomberonan por actua di biaha, segun Sr. Roza.

Sr. Roza a felicita su coleganan cu expansion di e flota di trucknan – cu dos spuitwagen/materiaalwagen aña pasa y e “rescue” truck e siman aki, concluyendo cu un sonrisa grandi cu poco poco Brandweer ta mirando luz di dia.





Cabayeronan conoci den nos comunidad lo modela



Ta falta masha tiki pa un di eventonan di mas grandi cu Women's Club of Aruba ta organiza tuma lugar. Ta trata aki di e "Its Raining Men Fashion Benefit". Hopi di esnan cu a atende e evento aki den su edicion anterior awor ta ansioso pa sa kendenan lo ta e caranan conoci cu lo modela e biaha aki. Aki nos por pensa riba comerciantenan, politiconan, dokternan y hopi mas. Locual ta hasi e evento aki asina interesante ta cu e figuranan cu wordo aserca pa modela ta hende hombernan for di nos cumunidad cu den mayoria occasion nunca a yega di modela. E reaccion di publico ta unico na momento cu cada un di nan sali for di patras di e escenario pa asina modela riba e escenario. Diferente casnan di moda lo ta bon representa cu nan modelonan "nobo". E evento ta tuma lugar den Marriott Grand Ballroom Diabierna 16 di November 2012 cuminsando pa 8 or di anochi. Ademas di e shownan di modelahe cu e sernan masculino di nos comunidad tambe lo tin snacks , binja y musica di 3som Band. Un atraccion grandi e anja aki lo ta e Mistery Man cu lo wordo divulga na final di e anochi. Publico presente lo mester purba adivina kende e persona ta y asina gana un premio mayor.



Reunion riba Dialogo Social a keda cancela den Parlamento

Awe mester a tuma lugar un reunion cu e topico di Dialogo Social, cu a ser pidi pa oposicion; Andin Bikker di Democracia Real, Booshi Wever, independiente den Parlamento y pa partido MEP, Evelyn Wever-Croes. Nan a pidi pa e reunion riba Dialogo Social, pa haya sa ki poder esaki tin riba nos Parlamento of si eta remplasa e rol di Parlamento di Aruba.

Presidente di Parlamento di Aruba, Paul Croes, a duna di conoce cu enberdad a cancela e reunion aki cu mester a tuma lugar awe y dicho reunion aki, lo tuma lugar dialuna awor, pa diesor di mainta.

" Categorigamente, mi ta nenga e ponencia aki, na unda ta ser bisa cu Dialogo Social, lo a tuma over e rol di nos Parlamento. Esaki no ta e caso, ya cu pa ley eno por tampoco. Parlamento ta e organo di mas halto den nos constitucion y pesei mes, tur miembronan di Parlamento, tin e derecho pa manda yama un Minister of un Gobierno completo, pa bin duna cuenta riba cierto topiconan di intere general of di indolenan serio," na palabra, presidente di Parlamento, Paul Croes.

DTI ta sigui keur auto te na December,2012



Manera ta bon conoci, desde Ministerio publico y Departamento di Trafico, a dicidi pa baha pisa riba doñonan di auto cu no tin tur documento, lo haya multa y hasta lo hiba auto warda, riba gastonan di e doño di e auto, cu hopi hende a bira mas conciente di tin tur nan document den auto na orden.
Esaki a pone cu e lista na departamento didi inspeccion technico ta full yen pa keur. Awor te hasta riba diasabra nan ta keur autonan. Pesei mes DTI, lo sigui haci esaki te cu luna di December, esta keur autonan riba diasabra pa trece alivio na e situacion cu a explota pa keur auto, debi na e decisionnan tuma pa Ministerio Publico y Departamento di Trafico di Polis.

Prome Minister contento con Penha ta mustra confianza den futuro di caya grandi



Un di e establecimentonan comercial cu mas trayectoria riba e isla y sigur famoso entre turistanan, ta sin duda 'Penha'. E tienda di perfume y cosmetica di marca di calidad pronto lo tin un cara nobo, uno luhoso y moderno. Esey a keda anuncia ayera mainta dor di miembro di famia propietario Kevin Jonkheer hunto cu Prome Minister Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger. Prome Minister a indica cu Penha, mescos cu algun dia pasa tabata e caso cu edificio di Nicky Habibe, ta demostra cu nan inversion ta muestra di un pleno confianza den e proyecto di renobacion di caya grandi y futuro di henter centro di ciudad. "Awe atrobe nos ta para banda di otro pionero den hiba caya grandi na otro nivel," Eman a bisa. E mandatario a refresca memoria di esnan presente con algun tempo atras, durante un cena anual di Camara di Comercio el a haci un apelacion riba tiendanan den caya grandi pa 'ban cumpra un potchi di verf' y drecha e tiendanan pasobra e proyecto di caya grandi lo keda cla y nan edificio no por keda atras. "Awe mi ta bisa nan a mas cu 'call me bluff'; nan ta mas cu cumprando verf pa drecha fachada, pero den e caso specifico di Penha, nan ta poniendo marmer riba e murayanan di e edificio," tabata e palabranan di Prome Minister. "Asina nos kier wordo envolvi den nos betnan tur dia, pasobra esaki ta un muestra importante di confianza." El a indica ademas cu Penha semper a duna importancia na calidad y e hecho cu nan ta haciendo e inversion aki ta un estimulo hopi grandi. No solamente e ta mehora e aspecto visual y ambiente di caya principal, pero e tin su efecto riba otro tereno. "Pa nos ta importante pa mira cu ora e tienda mehora su producto, e empleadonan tambe lo mira e resultado dor cu lo genera mas negoshi, cu na su luga lo haci tambe cu e ta bay cas cu mas entrada pa e famia," Prome Minister a bisa.

25 di november, 2012 CMB Arubaloop: Miho, mas grandi y cu mas premio!

Aña pasa pa promer biaha Caribbean Mercantile Bank N.V. a patrocina un caminata cu tabata e CMB Noordloop y esaki a wordo presenta hunto cu Leadership and Excellence Foundation y tambe ADRA (All Distance Runners Aruba). Pa 2012 y celebrando e banco su 50 aniversario, e tres partners aki dicidi di expande e careda pa 3 ruta: 23, 10 y 6 kilometer mientras cu esaki lo inclui 3 localidad di CMB como salida y mantene Noord Branch como e gran final. Efectivamente e CMB Noordloop a bira un CMB Arubaloop.

Loke ta haci e "CMB Arubaloop" special ta cu e lo tin 3 diferente salida. Esta uno na San Nicolas, uno na Santa Cruz, uno na Paradera y tur careda lo termina na Noord. E biaha aki a opta pa cuminsa 25 di november, 2012 mainta tempran asina probecha di e fresco di mainta cu sigur lo mehora e tempo di tur competidor.

E ruta di 23 kilometer lo ta limita solamente na coredornan so di 18 aña of mas y lo sali pa 5:30 AM. Salida lo ta dilanti CMB San Nicolas Branch bai pabao pasa den B. van Veen Zeppenfeldstraat (den verboden richting), sali na e crusada banda di Warda di Polis di San Nicolas y sigui bai pabao den Bernhardstraat, pasa e rotonde banda di FTA y sigui bai riba caminda grandi te na krusada di Drive Inn, na Drive Inn ta bira na man drechi direccion Santa Cruz, sigui e caminda di Kibaima pa Tanki Flip (Santa Cruz-Piedra Plat-Paradera-Tanki Leendert-Tanki Flip), pasa e rotonde nan di Paradera/Tanki Leendert y Tanki Flip, na rotonde Tanki Flip ta bira na man drechi bai direccion pa Noord riba Caya Frans Figaroa te na e crusada di ex-Rio Grande, na ex-Rio Grande ta bira na man robes y bai direccion CMB Noord Branch na Palm Beach.

E ruta di 10 kilometer lo ta pa tanto coredornan como canadornan y ta pa tur edad. Esaki lo sali pa 6:30 AM for di Santa Cruz Branch sigui riba e mesun ruta di e 23 kilometer cual ta e caminda di Kibaima pa Tanki Flip (Santa Cruz-Piedra Plat-Paradera-Tanki Leendert-Tanki Flip), pasa e rotonde nan di Paradera/Tanki Leendert y Tanki Flip, na rotonde Tanki Flip ta bira na man drechi bai direccion pa Noord riba Caya Frans Figaroa te na e crusada di ex-Rio Grande, na ex-Rio Grande ta bira na man robes bai direccion CMB Noord Branch na Palm Beach.



E ruta pa e "FunWalk" lo ta di 6 kilometer lo cuminsa pa 7:00 AM y lo ta specialmente pa esnan cu ta cana pa diberti. E lo sali for di CMB su ATM na Paradera (Edificio Maria) y lo sigui riba e mesun ruta di e 23K y 10K cual ta e caminda di Kibaima pa Tanki Flip (Santa Cruz-Piedra Plat-Paradera-Tanki Leendert-Tanki Flip), pasa e rotondenan di Paradera/Tanki Leendert y Tanki Flip, na rotonde Tanki Flip ta bira na man drechi bai direccion pa Noord riba Caya Frans Figaroa te na e crusada di ex-Rio Grande, na ex-Rio Grande ta bira na man robes bai direccion CMB Noord Branch na Palm Beach.

E premionan e aña aki ta lo siguiente:

Runners

23K SAN to NRD (>18)

1st: 2,500.00
2nd: 1,750.00
3rd: 1,000.00

10K STC to NRD (>18)

1st: 1,000.00
2nd: 500.00
3rd: 250.00

10K STC to NRD (<18)

1st: 500.00
2nd: 250.00
3rd: 125.00

Walkers

10K STC to ND (All ages)

1st: 300.00
2nd: 250.00
3rd: 200.00
4th: 150.00
5th: 100.00

FunWalkers

6 K PRD to NRD (All ages)

Varios premio y gift certificates pa famia, gruponan y individualnan.

Mientras cu den varios categorianan di edad lo tin trofeo pa tur ganador. Inscripcion lo tuma lugar na IDEFRE y ta costa 15.00 florin, mientras cu e suma aki lo ta un contribucion na tanto Leadership & Excellence Foundation como tambe na ADRA (All Distance Runners Aruba) sosteniendo e causanan caritativo y tambe deporte cu e organisacionnan aki ta promove. Registracion oficial pa e caredanan y canamento lo ta e anochi promer diasabra 24 di november, 2012 pa 6:00 PM na Noord Branch di CMB y tur participante lo ricibi na goodie bag cu t-shirt , race-bib y otro regalonan di e banco.



Jo-Wilfried Tsonga secures spot

PARIS -- Frenchman Jo-Wilfried Tsonga and Serbia's Janko Tipsarevic secured the last two places for the season-ending ATP World Tour Finals after reaching the quarterfinals of the Paris Masters on Thursday. They needed to win their third-round matches at the Bercy indoor arena in Paris, regardless of other results. Tsonga beat Nicolas Almagro of Spain, 7-6 (4), 7-6 (3) and Tipsarevic defeated Juan Monaco of Argentina 6-3, 3-6, 6-3. They will join Novak Djokovic, Roger Federer, Andy Murray, David Ferrer, Tomas Berdych andJuan Martin del Potro at the O2 arena in London next week. "It's really important for me to have qualified. With the big four at the moment, it's not easy to get rewards in tennis," Tsonga said. "I have some great memories from last year where I played the final against Roger. It was huge for me, one of the big moments of my career." Tsonga will be making his third appearance at the season finale. Tipsarevic returns for a second consecutive year, having appeared as an alternate in 2011 following Murray's withdrawal due to injury.

"The World Tour Finals last year was one of my best experiences ever on the tennis court," Tipsarevic said. "I'm excited to be back there."

Kobe stresses patience with offense



EL SEGUNDO, Calif. -- By virtue of his standing in NBA history and the five NBA championship rings he can choose to wear on any given night, Kobe Bryant can say things his relatively young, less accomplished coach Mike Brown cannot. Things that former coach Phil Jackson used to say. "I've won so I can (tell people to shut up)," Bryant said. "For Mike it might be a little tough to say that so I'll say it for him: 'Everybody shut up. Let us work. At the end of the day, you'll be happy with the result as you normally are.' "

Bryant said he's been "amused" by the criticism of the Lakers' new-look Princeton offense as the team got off to its second consecutive 0-2 start despite the offseason acquisitions of Steve Nashand Dwight Howard, comparing it to the team's struggles to learn the Triangle offense when Jackson came to the team in 1999.

While there are important differences between the Princeton offense and the Triangle offense popularized by Jackson on his championship teams in Chicago and Los Angeles, Bryant said the philosophies are similar enough that he has great faith it is the right system to maximize the Lakers' offensive potential.

"I don't understand," Bryant said with a smile when asked about the distress the Lakers' poor start has created amongst the city. "And I'm trying to bite my tongue and not calling them 'dumb,' which I kind of just did.

"But they've seen us win multiple championships here in an offense that was tough to learn, that was a sequence of options that weren't set plays, that took five guys getting on the same page and working together.

"They know how that stuff works, so for them to be so stupid now, for them to say, 'Oh, let Steve dribble the ball around and create opportunities for everybody, or let Dwight post up or let me iso' ... It's, I don't want to say 'idiotic,' but it's close."

Reminded that Jackson's six titles in Chicago gave him more clout when he first sold the Triangle to the Lakers and Los Angeles than Brown has now, Bryant laughed and said, "Yeah. The message changes according to who is giving it. But it's a sequence of options, it's an equal-opportunity offense, the message is the same thing. "The only thing that changes is that now you have Mike Brown telling everybody to be patient. Where back then, it was Phil Jackson telling everybody to shut up."

Asked if that was fair to Brown, Bryant said, "It's fair because Phil obviously won and Mike hasn't won yet. But you have to look at the philosophy. The offensive philosophies. They're the same type of philosophies. People have to understand that. It's kind of funny to me to hear the arguments. A lot of people took runs at Phil, too, about the offense. What are you doing? That tells you a little bit about some of these people."

Bryant said he believes in the version of the Princeton offense for the same reasons he came to believe in the Triangle.

"The essence of the offense is everybody sharing the spotlight. Everybody being able to read and react and working as one. That takes time to do," he said. "It's an adjustment, though. Nobody is used to playing that way. You kind of think the Princeton offense is, in some regards the Triangle before Chicago ran it, was something that was reserved for guys who ran around in little itty bitty shorts that have no talent. But the reality is, when you have talented players that are willing to sacrifice their game and to play within a structure, it makes you unstoppable."

The player who has been most affected by the adjustment to the Princeton offense so far is Nash, who is averaging just 4.5 points, 4.0 assists and 3.0 rebounds in the first two games. Nash is one of the best pick-and-roll players ever to play the game, but so far he hasn't called for that option much as he tries to accelerate the Lakers' learning process with the read-and-react-based Princeton offense.

But he, too, was preaching patience on Thursday, saying he felt the team was experiencing some "paralysis by analysis" as it tried to adjust to a new way of doing things on offense. He also said this style of play "could end up being the best thing for this team."

"It is dramatically different from what I've done the last eight years," Nash said. "But I still think there's a lot of room to find a comfort in the offense.

"It's not all about how I can be the centerpiece. It's about how can we all collectively make each other better, and I think this offense provides us with an opportunity to do that, albeit, in time."

Brown also offered a full-throated defense of the Lakers' offensive scheme, but noted that offense hasn't been the Lakers' biggest issue these first few games. "We still don't have a complete understanding of what we're doing offensively," Brown said. "When we do, it's going to be very good. Right now, it's just OK. And even with it being just OK, right now with 25 less opportunities than what we should've had (the Lakers had 25 turnovers against Portland), we score 106 points and shoot 51 percent from the floor.

"How much better do we need to be offensively to win?" As for the criticism of the way Nash is being used, Brown reiterated that the veteran has the ability to run a pick-and-roll game any time he wants. He just hasn't done so early on for a variety of reasons.



Dan Haren interests Cubs

CHICAGO -- With the Los Angeles Angels looking to trade pitcher Dan Haren, a source has confirmed that the Chicago Cubs have interest in acquiring the right-hander.

The source also told ESPNChicago.com's Bruce Levine that Haren is just one of many starters the Cubs are considering.

The Boston Red Sox are one of several teams, a baseball source told ESPNBoston.com's Gordon Edes, that have talked to the Angels about Haren, who told the Los Angeles Times he expects to be traded. Boston's chances of making a deal did not look strong Thursday night, the source said, as the Angels must decide by midnight ET Friday whether to exercise the $15.5 million option on Haren's contract, and if they do, whether to keep him or trade him. They can buy out his option for $3.5 million, which would make him a free agent.

It is possible that the Angels could pick up the option and then trade Haren, just as they did earlier this week with another of their starters, Ervin Santana.

The Angels picked up Santana's $13 million option and then dealt him to the Kansas City Royals for minor league left-hander Brandon Sisk. The Angels also sent cash to the Royals, but Kansas City is reportedly picking up the majority of what Santana will make next season. Haren would likely be just a one-year rental for the Cubs, but the chance to add a quality starter without going through the free-agent process has some intrigue for the club. "I'm not going to characterize those particular negotiations, but certainly it's an interesting twist," general manager Jed Hoyer said. "You have a couple of guys who theoretically could have their options exercised like they did with Santana and then traded right away. In some ways, Kansas City avoided free agency. It's interesting." The question would be what the Cubs would have to give the Angels in return for Haren. Sisk, who was acquired for Santana, was not among Baseball America's top 10 prospects before the 2012 season, but Haren figures to yield more of a return for the Angels. Haren had a down 2012 season by his standards -- a 12-13 record with a 4.33 ERA. He was bothered by back issues.

"I loved my time with the Angels," Haren told ESPNLosAngeles.com via email. "I would come back if we worked out something fair for both sides, but I'm not getting a feeling from them that the feeling is mutual."

The Cubs' best chance of landing Haren would be via trade. If he becomes a free agent, the Cubs would probably be a long shot to sign the Southern California native.

Barco di bela “Ecolution” ta resisti tormenta



Preparando pa haci e biahe grandi dor di cruza oceano saliendo for di waf di Scheveningen pa Aruba, e ex astronauta renombra Wubbo Ockels a haci e siman aki algun biahe riba Noordzee cu e barco Ecolution. E barco cero emision “Ecolution” y su tripulacion entre nan e studiante di Aruba Javier Sint Jago a wordo poni masha hopi na prueba confrontando tormenta, awacero pisa, mal tempo y olanan haltisimo. Pero e barco Ecolution a resulta di ta bon prepara pa enfrenta e elementonan. Esaki mester ta asina tambe, pasobra riba su prome etapa pa Islanan Canarias nan mester cruza e temeroso “Golf van Biskaje” cu ta conoci pa su depresionnan. Despues ta sigui e biahe riba Oceano Atlantico cu ta bay dura mas o menos tres pa cuatro siman. ‘Capitan’ Ockels ta warda un rato ainda prome cuminsa cu e biahe pa Aruba. Tur cos ta mustra cu e tempo riba Noordzee despues di fin di siman ta menos tormentoso y cu dialuna e ceremonia di despedida por tuma lugar. Ecolution ta wordo spera medio December den waf di Oranjestad. Ockels ta keda tres luna na Aruba pa riba peticion di gobierno di Aruba desaroya proyectonan duradero cu scolnan. Riba e potretnan por mira e mal tempo cu Ecolution y su tripulacion a confronta y Ockels concentra na timon.

Awe ta Dia di Todos Los Defuntos

Riba e dia di awe esnan cu tin nan ser keri dera den un Santana, lo bai haci nan oracion y deposita un flor, pa recordanan riba e dia aki. E muestra di aprecio, apesar cu nan no ta cu nos mas, pero e bunita recuerdonan ta keda cu nos pa simper. Ainda no ta laat, ya cu tin Santana ta ked habri te cu shetor di anochi.



"No solamente nos ta drecha nos tienda, pero nos ta hisa tambe e calidad di caya grandi"

Kevin Jonkheer, miembro di e famia propietario di Penha, a hiba palabra duranteun conferencia di prensa pa anuncia e plannan di renobacion di e edificio den Caya G.F. Betico Croes. Hunto cune tabata presente Prome Minister Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger, kendenan a gradici e comerciante pa e muestra di confianza den e futuro di caya grandi. Jonkheer a cuminsa na splica con e estado anterior di caya principal tabata. "Caya principal tabata un problema grandi pa nos. Durante ultimo diez aña el a bin ta deteriora." Tambe el a expresa con contento nan tabata ora cu Gobierno a tuma over e iniciativa di renoba henter caya grandi y a desaroya e plannan di loke ya por ripara lo bira e futuro di caya principal. "Nos a inverti ya caba aña pasa den nos interior di cosmetica pa hisa e calidad di nos tiendanan. Manera Prome Minister mes a bisa, nos no a uza verf, pero nos a busca e materialnan di calidad mas halto pa no solamente mehora nos tienda, pero tambe hisa e calidad di caya grandi for di su imagen inicial." Mescos cu ta e caso cu famia Habibe y edificio conoci como Nicky Habibe Building, propietarionan di Penha, Calypso Building y Shana, tur den caya principal, ta haciendo inversionnan grandi pa mehora e aspecto di e fachada y interior di nan edificio anticipando e conclusion di e proyecto di renobacion di caya grandi programa pa ta cla na luna di december. Jonkheer a felicita Prome Minister Eman y Minister Sevinger pa haci e realisacion di e proyecto posibel hunto cu henter e vision di un Oranjestad mas bunita y moderno.



Narconan na Mexico a purba di pasa un Jeep entre Mexico y Merca

Desesperacion of no, pero e ultimo aki si ta algo for di sla, na momento cu Narconan na Mexico, a purba di pasa un Jeep Cherokee, over di muraya entre Mexico y Merca. Esaki naturalmente, no a logra!



Awe ta Dia di Todos Los Defuntos

Riba e dia di awe esnan cu tin nan ser keri dera den un Santana, lo bai haci nan oracion y deposita un flor, pa recordanan riba e dia aki. E muestra di aprecio, apesar cu nan no ta cu nos mas, pero e bunita recuerdonan ta keda cu nos pa simper. Ainda no ta laat, ya cu tin Santana ta ked habri te cu shetor di anochi.





Aruba Lions ta pospone su rifa te 7 di December debi na fondo

Randolf Vrolijk di Aruba Lions Club a comenta riba nan rifa di cas cu mester a hunga awe, pero tog no a logra e 100% di benta y hopi hende a comenta cu fin di luna ainda lo por cumpra un ticket di Aruba Lions. Esaki a haci cu mester a avalua e situacion y hale un luna mas cu lo ta dia 7 di December. Esaki no a keda cancela y a pospone. E situacion real ta abase di e situacion economico financiero cu no ta bon y esaki a hunga un rol y aki tambe Aruba Lions a sali laat debi na e permiso cerca Gobierno a dura basta. Sr. Randolf Vrolijk a comenta cu na comienso di simannan pa cu e bendemento di ticket a dura un poco pero e ultimo siman e benta a subi pero e directiva a dicidi cu mester yega un 100% di benta. Pasobra e placa cu e fundacion ta haya ta bay pa comunidad. Unda si no cera e suma aki, ta bira dificil pa yuda comunidad unda bo no por yuda den rolstoel, cama, basket y esnan den menos necesidad. Dia pa dia peticion pa haya ayudo financiero na Aruba Lions ta creciendo dia pa dia y esaki ta mustra cu e situacon no ta dje bon y Aruba Lions ta yuda te unda e por y evalua tur caso. Esaki no ta prome biaha den historia cu a pospone un rifa asina, ya cu na 1997 tambe esaki a pasa unda e tabata na Yukuri y esaki no a bay bon. E biaha aki e situacion tabata otro. Esaki ta 65 aña cu Lions ta existi y di 55 cas cu ta rifa y Lions su meta ta pa sirbi comunidad.

Modelo Nana Gouvea ta saca potret despues di horcan Sandy







Habitantenan di un di e zonanan asota pa horcan Sandy na Merca, a reaciona masha rabia mes, ora nan a haya tende cu e modelo, Nana Gouvea, a dicidi di haci fotoshooting, net despues cu horcan, Sandy, a caba di pasa, na unda e modelo ta para banda di matanan destrosa y casnan na werki laga atras pa e horcan, Sandy. E modelo, Nana Gouvea a bisa cu e ta gusta saca potret, despues di horcan, caba di pasa.

Homber por poco a perde su man di boto cu a cay riba dje





Diahuebs atardi, a yega na Centro Medico, San Nicolas, un homber cu un man kibra y tabata sangra bastante y aki dokternan a traha cu e victima rapidamente. E homber a conta cu e tabata trahando riba e boto y pa un of otro motibo e boto a move y esaki a cay y placha full riba su man y kibra esaki den dos. Ambulance cu urgencia a sali for di Centro Medico y a yega Eerste Hulp cu e victima cu e man drechi kibra y e tabata keha di basta dolor. Aki e homber a bay pa operacion di biaha.

Sindicato nobo AWA na Triple A pa reemplasa STA



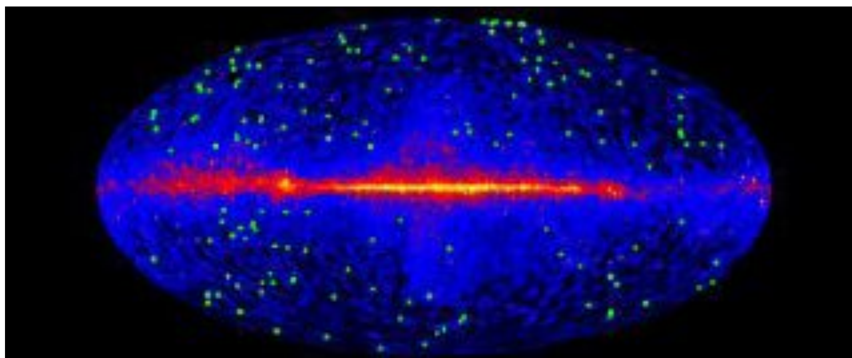
Na e momentonan aki a ser lanta, un otro sindicato cu lo kier bai reemplasa e actual cu ta STA. Esaki debi na un grupo cu ta malcontento cu e sindicato STA na Triple A, cu den nan concepto no ta hayando suficiente atencion na nan demandanan, cu segun nan no a duna nan hopi atencion. Debi na e malcontento aki, un grupo a decidi di lanta e sindicato aki cu yama, AWA y cu nos lo tende mas di nan den e siman cu ta bini aki.

Vicente Fernandez ta cancela su giranan pa e aña aki, debi na operacion

E cantante mexicano, Vicente Fernandez, a participa cu eta cancela tur su giranan pa e aña aki, debi na un operacion na su higra. Segun su Dr. Gustavo Cruz Santiago a indica cu despues di e operacion, elo mester di hopi reposo, debi cu esaki lo ta un operacion delicado y cu lo exigi hopi cuido. Vicente Fernandez, a cancela su gira pa Los Angeles, California



Un telescope a capta un grupo di strea den Universo



Hopi biaha esnan cu ta studia espacio, ta capta bistanan masha bunita den espacio. Esaki tabata e caso recien, na unda un telescope, a capta un grupo di strea cu neblina rond di djele den Universo. E distancia entre e grupo di strea aki y mundo ta di 4.150 aña di luz leu.

Iglesianan na Brasil ta lucha pa haya fielnan cu stadion grandi pa sirbishi



E fin di siman aki ,lo keda inaugura un stadion di futbol, pero pa carga mas di 100.000 fielnan religioso pa atende sirbishi. Na e momentonan aki na Brasil tin un euphoria pa por tin e iglesia di mas grandi y cu ta competi den e forma con ta haci e sirbishi aki, cu ta den un forma di un espectaculo unico, den body language y entonacion di voz. Algo unico cu ta tumando lugar aya na Brasil

Charly riba Harley-Davidson



Prince Charles di Inglatera, recientemente a reuni cu e Royal British Legion Riders, pa un rato ameno y a haya oportunidad di subi un Harley.

Hulanda ta bao di keintura di mini iPad Apple



Fanaticonan di tur loke tin di haber cu Apple, a forma parti di rijnan largo desde ayera, diahuebs, pa por haya oportunidad pa pone man riba un mini iPad di Apple nobo, cu ta subi Mercado awe na Hulanda. E euphoria ta enorme rond di Apple y esaki no ta e excepcion den e caso aki, na lansamento di e mini iPad, Apple.



Aksidente banda di st maria Galleries



Ayera outoridatnan a sera parti Rooseveltweg banda di st maria Galleries pa un aksidente kaminda un persona mester a dal un homber di edat ku outo. Outoridatnan ku a yega rapido a pidi asistensia di ambuls ggd ku a transporta e homber ku urgensia poli pe hanja tratamentu mediko avansa. Departamentu polis trafiko a sigi ku e investigashon

Dama leshona den aksidente





Ayera outoridatnan mester a bai habaai pa un aksidente entre un bus i outo famia. E vehikulonan a dal duru di kual un dama a keda leshona i mester a pidi presensia di ambulans GGD pa un dama ku a sinti sla interno. Polis trafiko iCRS a sigi ku e investigasho





Ta manda karta pa hendenan ku nunka tabatin segundo propiedat

VASTGOEDBELASTING BRUÁ

KRALENDIJK – E sistema ku mester yega na kobransa di impuesto riba bienes inmóbil (vastgoedbelasting), ta bruá. Tin diferente persona a haña karta di Servisio di Impuesto siendo nan no tin un segundo kas ni mas ku un tereno. E loke ta pasa aki ta un bèrgwensa pa un entidat di asina renombre pa kometé un vupá asina.

Un di e kasonan kaminda a manda karta tokante 'vastgoedbelasting' sin ku e persona aki tin un segundo kas òf tereno ta Cedric Soleana. El a haña dos kobransa di propiedatnan na Kaya Turquoise i Kaya Perla, siendo nunka e tabatin tereno te pa konstruí kas riba e dos terenonan aki.

E karta ku Servisio di Impuesto ta manda ta relashoná ku desishon stipulashon balor di 'vastgoedbelasting'. Den e karta e servisio ta informá ku e persona ta risibí e desishon pasobra ku despues di e fecha apelashon di e bien inmóbil e persona ta obligá di paga impuesto.

E promé bien inmóbil ku Servisio di Impuesto ta manda informá Soleana di dje ta di unu na Kaya Perla ku un balor di 84 mil dòler. E otro ta di un bien inmóbil na Kaya Turquoise na un balor di 83 mil dòler.

Soleana a keda sorprendé ku e dos kartanan aki, pasobra nunka e tabatin òf tin propiedat na e direkshonnan, tur dos na Republiek, ku Servisio di Impuesto ta menshoná den su karta.

'Kisas lo tin un hende multi milionario òf ku a mira ku mi lucha pa hustisia pa e pueblo aki te na morto i nan a hasí mi heredero di e dos propiedatnan aki', Soleana a bisa.

Aki ta mira klaramente ora ta hasi kos pa hasi kiko a resultado ta. No mester lubidá ku e mes a haña un subida di èrfpagt di 47 dòler a 708 dòler, segun Soleana.

Tin mas di e kasonan aki kaminda Servisio di Impuesto a manda karta pe hendenan ku nunka di nan bida tabatin òf un segun kas òf tereno. Extra ta akumulando e kartanan aki i asina publiká nan pa asina komunidat kompleto por mira kon di tur forma ta trata na ranka sèn for di e pueblo humilde aki.

Caribisch Nederland
Belastingdienst

> Retouradres Postbus [illegible], Kralendijk, Bonaire

CEDRIC GREGORY SOLEANA
KAYA ARUACO 7
NAWATI ZUID
Bonaire, Nederland

Belastingdienst/Caribisch Nederland
Team Heffing en Toezicht

Bezoekadres
Kaya L.D. Gerharts [illegible]
Kralendijk
Bonaire

Contactpersoon

Contactgegevens

Betreft Beschikking waardevaststelling vastgoedbelasting
CRIB nummer [illegible]

Geachte heer SOLEANA,

U ontvangt deze beschikking omdat u op de peildatum voor de hierna genoemde onroerende zaak belastingplichtige bent voor de vastgoedbelasting of bent aangewezen als diens Fiscaal Vertegenwoordiger.

Op grond van artikel 4.6 Belastingwet BES stel ik de waarde van de onroerende zaak per peildatum als volgt vast:

Peildatum	Adres	Kadastrale gegevens	Waarde
01-01-2011	KAYA PERLA 8 Bonaire Nederland	[illegible]	USD 84.000

Kenmerk

Datum

Kopie aan

Bijlagen

Deze beschikking geldt met ingang van de peildatum voor een periode van 5 kalenderjaren. Indien de waarde gedurende deze periode wijzigt als gevolg van bouw, verbouwing, verbetering, afbraak of vernietiging is het mogelijk dat u een nieuwe waardeschikking voor het resterende tijdvak ontvangt.

Let op:
Indien u het niet eens bent met de door mij vastgestelde waarde op de peildatum kunt u gemotiveerd bezwaar maken tegen deze beschikking. U moet dat doen binnen twee maanden na dagtekening van deze beschikking. Dit bezwaar kunt u bij de Belastingdienst/Caribisch Nederland indienen ter attentie van de inspecteur.

Hoogachtend,
Namens de inspecteur,

Belastingdienst/Caribisch Nederland

> Retouradres Postbus [illegible], Kralendijk, Bonaire

CEDRIC GREGORY SOLEANA
KAYA ARUACO 7
NAWATI ZUID
Bonaire, Nederland

Belastingdienst/Caribisch Nederland
Team Heffing en Toezicht

Bezoekadres
Kaya L.D. Gerharts [illegible]
Kralendijk
Bonaire

Contactpersoon

Contactgegevens

Betreft Beschikking waardevaststelling vastgoedbelasting
CRIB nummer [illegible]

Geachte heer SOLEANA,

U ontvangt deze beschikking omdat u op de peildatum voor de hierna genoemde onroerende zaak belastingplichtige bent voor de vastgoedbelasting of bent aangewezen als diens Fiscaal Vertegenwoordiger.

Op grond van artikel 4.6 Belastingwet BES stel ik de waarde van de onroerende zaak per peildatum als volgt vast:

Peildatum	Adres	Kadastrale gegevens	Waarde
01-01-2011	KAYA TURQUOISE 25 Bonaire Nederland	[illegible]	USD 83.000

Kenmerk

Uw referentie

Datum

Kopie aan

Bijlagen

Deze beschikking geldt met ingang van de peildatum voor een periode van 5 kalenderjaren. Indien de waarde gedurende deze periode wijzigt als gevolg van bouw, verbouwing, verbetering, afbraak of vernietiging is het mogelijk dat u een nieuwe waardeschikking voor het resterende tijdvak ontvangt.

Let op:
Indien u het niet eens bent met de door mij vastgestelde waarde op de peildatum kunt u gemotiveerd bezwaar maken tegen deze beschikking. U moet dat doen binnen twee maanden na dagtekening van deze beschikking. Dit bezwaar kunt u bij de Belastingdienst/Caribisch Nederland indienen ter attentie van de inspecteur.

Hoogachtend,
Namens de inspecteur,

Belastingdienst/Caribisch Nederland

Esaki ta e dos kartanan ku Cedric Soleana a risibí di Servisio di Impuesto.



Tin e tristu deber di anunsiá morto di

JULIANA CHATLEIN–COFFIE
(Tanchi Juliana)

Na bida, mama di nos store supervisor Pierre (Panki) Chatlein i di nos amigunan Rene i Ettiene Chatlein

Nos ta deseá nan tur klase di forsa ku e pèrdida aki.

PA MOTIBO DI ENTIERO DJABIÈRNÈ, NAPA TA HABRÍ DI 8'or TE 2'or NONSTOP

Invitashon di Inselair i PROEXPORT Colombia

DELEGASHON CHIKITU DI PRENSA TA BISHITÁ MEDELLIN

KRALENDIJK – Un delegashon chikitu di prensa di e islanan ABC a realisá e siman aki un bishita relámpago na Medellin, Colombia, riba invitashon di e kompania di aviashon di Kòrsou Inselair i PROEXPORT Colombia. Meta di e bishita tabata pa e delegashon sera konosí ku algun fasilidat médiko di e siudat aki, ademas tambe siña konosé diferente atrakshon turístiko interesante ku Medellin i su alrededor ta ofresé. Inselair ta bula for di Kòrsou pa Medellin.

Durante e bishita aki, ku a dura di djamars último pa awe djabièrnè, e grupo di periodista a kumpli ku un programa pisá, ku a hiba nan entre otro na e dos institutonan médiko di mas importante ku hendenan di e islanan ABC, tambe St. Eustatius i Saba, ta bishitando e último añanan pa kuido médiko. ZVK (Zorgverzekerings Kantoor), ku ta enkargá ku seguro médiko pa e islanan BES, ta traha ku Colombia ora ta trata kuido médiko avansá pa nan aseguradonan.

Mayoria di e pashèntnan di e islanan BES ta haña kuido na Clínica Las Américas i Hospital Pablo Tobón Uribe. E delegashon di periodistanan lokal a haña splikashon ekstenso na ámbos instituto, ademas a hasi un rekorido interesante den e edifisionan aki pa mira kon ta atendé ku pashèntnan en general, spesialmente esnan di e islanan den Caribe. Por a komprondé por ehèmpel ku mayoria di e pashèntnan di Hospital Pablo Tobón Uribe ku ya bini for di eksterior ta prosedente di Aruba, Kòrsou i e islanan ku ta forma BES.

Un delegashon di Inselair i di Ofisina di Turismo di Kòrsou tambe tabata di bishita e mesun siman aki na Colombia, kaminda nan a duna un presentashon na prensa i agensianan di biahe di Medellin tokante e servisio di konekshon ku nan ta ofresé.





E fotonan ta duna un bista di e presentashon ku Inselair a tene djarason pa periodista i agensianan di biahe di Medellin. Inselair tin un ofisina tambe den e siudat aki. A rifa tambe algun ticket entre esnan ku a asistí.

RBC A LANSA RBC ROYAL BANK TRAVEL MONEY CARD

KRALENDIJK—RBC Royal Bank djáRason último 31 di òktober 2012, durante un konferensha di prensa na Eddy's na Hato den oranan di atardi, a lansa su produkto nobo, inovativo riba merkado na Boneiru – e RBC Visa TravelMoney Card. Ta trata di un produkto nobo i inovativo i tambe na Euro.

Ku esaki RBC ta e promé banko ku ta ofresé un Travel Card na Euro.

Pa e okashon aki tabata presente sr. Steven Cautinho, visepresidente Personal Banking pa Kòrsou i Boneiru, di parti di RBC Royal Bank Boneiru, sr. Pourier, gerente general, sra. Amanda van Wilgen, assistant marketing manager, tambe staf di RBC Royal Bank Boneiru den persona di Verna Silberie, Elsa Domacassé i Natasha Martina huntu ku algun otro kolega.

Tabata sr. Pourier ku a habri e atardi di e konferensha di prensa pa despues pasa palabra pa sr. Steven Coutinho, ku a amplia dunando splikashon di e produkto nobo pa Boneiru.

Sr. Coutinho a splika ku a desaroyá e karchi di VISA pre-pagá ku ta ofresé un alternativa fásil pa tur biahero banda di e RBC Credit Card konosí, Travellers Cheque òf sèn efektivo.

E Visa TravelMoney Card ta optenibel na dòler Amerikano i Euro i ta ideal pa hasi kompra online òf biaha rònt mundu kun'é.

E doño di e tarheta mes por disidí kuantu Euro òf dòler Amerikano e ke depositá inisiando ku un suma mínimo di 100 dòler Amerikano òf Euro te ku un suma máksimo di 2000 dòler Amerikano òf Euro.

E tarheta ta ofresé e posibilidat pa lanta sèn 24 ora pa dia na tur ATM rònt mundu ku tin e logo di VISA i tambe por hasi pago internashonal na tur pakus, Internet, atraves di telefon òf pa buk un hotèl.

E Visa TravelMoney Card ta optenibel na filial di RBC na Kaya Korona 15 Boneiru i por rekargá e karchi frekuentemente via RBC Royal Bank Netbank, un depósito òf transferensia na banko via e sistema FAS service.

Pa mas Informashon por yama e servisio di kliente di RBC na 717 4500.

Despues di a duna splikashon durante e konferensha di prensa i kontestá preguntanan di prensa, a sigui un "happy-hour" ku algu di bebe i tambe pasapalu.

Tambe a opsekiá prensa un pèn di RBF Royal Bank.

Riba fotonan e staf di RBC Royal Bank Boneiru, sr. Steven Coutinho i Amanda van Wilgen di RBC Royal Bank Kòrsou.



Master Touch Biljart Team

ta kumpli ku e tristu deber di partisipá fayesimentu di

sra. Juliana 'Tanchi Juliana' Chatlein-Coffie

mama i wela di nos miembronan Panki i Janiro Chatlein.

Ku Bon Dios duna famia Chatlein-Coffie hopi forsa den e dianan difisil aki.

Tanchi Juliana sosegá na pas!

Hierbij maken wij bekend het heengaan van onze dierbare vriendin

Juliana Chatlein-Coffie

We zullen haar erg missen.

Teun en Mary Klumpers-Baart

Geliefde broeders en zusters,

Hierbij vervult de kerkenraad van de **Verenigde Protestantse Gemeente Bonaire** de droeve plicht u mede te delen dat op maandag, 29 oktober 2012 nog vrij onverwacht, zacht en kalm van ons is heengegaan onze geliefde tanchi

Juliana Chatlein-Coffie

We hebben zuster Juliana leren kennen en waarderen als een gerespecteerde trouwe kerkganger, zondagschoolleidster, lid van het kerkkoor Kyrie Eleison, oud voorzitter van de damesclub Flamboyant, oud kerkenraadslid en leek predikant, met een warm hart voor het werk.

De gemeente van de Protestantse Gemeente op Bonaire zal haar aanwezigheid en betrokkenheid erg missen.
Onze gedachten gaan uit naar haar familie. Wij wensen hen veel sterkte bij het dragen van dit verlies.

De afscheidsdienst zal plaatsvinden op vrijdag, 2 november 2012 in de Protestantse Kerk te Kralendijk. Moge haar ziel de eeuwige rust vinden.

Namens de kerkenraad van de Verenigde Protestantse Gemeente Bonaire
Daisy Coffie, Praeses.
Mary Tjin-Asjoe, scriba.

INISIO BRÙG AÉREO BONAIRE–COLOMBIA PA MRI SCAN

KRALENDIJK — Fundashon Mariadal i Zorgverzekeringskantoor (ZVK), den koperashon estrecho ku otro, a haña un solushon pa e lista di espera pa laga hasi un MRI pa e pashèntnan Boneriano. E kousa di lista di espera aki ta debí ku e MRI na Kòrsou pa basta tempu kaba no ta funshoná optimal.

ZVK i Fundashon Mariadal den kolaborashon estrecho pronto ta bai inisiá un brùg aéreo di Boneiru pa Bucaramanga, Colombia, pa laga hasi e MRI skèn aki. E organisashon di transporte den aire i tambe na Bucaramanga for di aeropuerto pa hòspital i tambe pa e hotèl, ta den man di Coomeva, ku a trata esaki profeshonal. Tambe Coomeva a regla e eksaminashonnan médiko ku e hòspital kaminda ku e pashèntnan tin ku akudí, Clinica Foscal. Einan tin dos aparato di MRI na disposishon pa e pashèntnan, dor di kua e tempu di espera lo keda minimalisá.

E fechanan pa hasi esaki ainda no ta konosí, pero lo kuminsá riba un tèrmino korto ku e asina yamá brùg aéreo. Gruponan lo sali direktamente for di Boneiru pa Colombia ku avionnan di charter spesial. Esaki ta nifiká ku no mester transbordá.

Na e momento aki ta revisando e komposishon di e gruponan. E kolaboradónan di ZVK lo aserka tur e pashèntnan ku tin un karta di referensha personal. E pashènt lo haña e fecha i orario ku e mester biaha i tambe lo traha afspraknan pa ku e detayenan di e biahe.

Pashèntnan no tin mester di mèldu nan mes. Si ta nesesario, ku e pashènt i un eventual kompañante tin un pasport bálido.

Ku e asina yamá brùg aéreo ZVK lo sòru tambe pa e transporte di kas pa aeropuerto. Pashèntnan tin derecho riba e kompensashon pa dia normal. Si normalmente un pashènt tin derecho riba un kompañante, e lo tin derecho riba dje den e kaso di brùg aéreo aki tambe.

Komo ku no ta posibel pa biaha riba e mes un dia bin bèk, lo regla un anochi den hotèl. Pa esaki tambe ZVK lo kubri e gastunan.



Riba invitashon di Insel Air, e dos periodistanan di Boneiru Aubrey Sealy di Nobo i Bòi Antoin di Extra, a realisá un biahe promoshon pa Medellin, Colombia. Durante pernanensia na Medellin, e periodistanan huntu ku periodistanan di Kòrsou i otro invitadonan, lo partisipá na diferente aktividat i bishitá atrakshonnan históriko. Riba e foto Sealy i Antoin huntu ku Cornelia Felida, representante di Insel Air na Boneiru.

PA PENSA ARIBA



Ántesnan aya gai tabata kanta kokoyoko i awor nan ta para habri boka hap!



FO'I SAMBUMBU

Registrá pa:
Pader Brenneker



SHIMARON. E katibu Koswá a hui bai for di Senchó i a keda skondí 30 aña riba e plantashi di Ronde Klip. E tabata skonde den un kueba bou di tera. Kurpa di un hende por a pasa nèt den e entrada di e kueba aki.

BAN HARI UN TIKI



Juan ta sintá te den e parti patras den klas
Juf: "Dikon bo ta sinta tur ora te patras"
Buchi: "ta meskos, e mesun lès mi ta siña dilanti, ta e mesun lès mi ta siña aki tras".

TEP DI DIA

***Wowonan korá**
Hinka un katuna den kualke té friu. Pone esaki levemente pa un par di minut promé ku bai drumi.

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Por lo general parsialmente nublá ku algu di áwaseru durante di mainta.
Temperatura máksimo lo ta 32°C i temperatura mínimo 26°C.
Solo ta sali: 06:28 i e ta baha 18:09.
Bientu: For di un direkshon generalmente ost i moderá te basta fuerte; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo).
Situashon general:
Un atmosfera relativamente mas seku ta kubri e region lokal durante e próksimo dianan, loke ta ristringí e posibilidat pa áwaseru signifikante kai.
Kondishon di laman: Moderá ku olanan te mas o menos 1.5 meter. E olanan di mas haltu lo ta riba laman na nort i den pasashi entre e islanan.

DUSHI TEMPU BIEU

HOTEL JENNY DEN PLAYA



Hopi hende kisas ta kòrda ainda ku den Kaya Grandi tabatin Hotel Jenny. Jenny ta ruman di Ramonsito Booi. E ku su esposo e tempu ei Richard Nicholson (Chief) tabatin Supermarket Jenny i tambe Hotel Jenny, manera por mira riba e foto aki. E edifisio aki den añanan binti i trinta tabata Craane Hermanos, konsistiendo di Cai i Nechi Craane. (Kolekshon Herbert Cesilia)

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215
***
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***
Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***

Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai: 8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***
Orario selebrashon Santu Sakrifisio di Misa:
Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***

SNECHI DI PALABRA DI DIOS



02.11.... Hn 11,17-27 ... Konmemorashon di Tur Defuntunan.
.....Marta a bisa Hesus: "Señor, si Bo tabata aki, mi ruman lo no a muri. Ma te ainda mi ta konsiente ku si Bo pidi Dios algu, lo E no nenga Bo!" Hesus a bis'é: "Bo ruman lo lanta for di morto". Marta a rospond'E: "Mi sa ku e ta lanta for di morto, riba e último dia, ora Dios resusitá mortonan".
Hesus a bis'é: "Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri. ..... Palabra di Señor.
Awe nos ta konmemorá tur nos rumannan defuntu. E dia di awe no por ta un dia di tristesa, ku nan no tei mas serka nos, sino dia di fe den resurekshon i bida eterno. Un dia di goso ku nan ta serka Dios i si akaso algu ta falta nan pa keda totalmente purifiká, probechá e dia aki pa resa pa nan almanan. Anto bishitá grafnan di bo familiarnan defuntu, kuida e lugá di sosiegu di nan restunan mortal i reflekshoná riba balor di bo bida terenal i riba bo preparashon personal pa bida eterno, ku ta kuminsá den mundu aki i ta yega na su meta final serka Dios, pasobra ta bon pa nos por prepará nos mes pa un bon morto i asina drenta den presensia di Señor.
Señor duna tur nos rumannan defuntu e grasia di por drenta den Bo presensia i asina nan por haña sosiegu eterno.!

MONCHI & TONCHI





GRAN FERIA DI BUKI

KRALENDIJK — Djadumingu 4 di novèmber públiko di Bonaire ta invitá na un gran feria di buki na Adventist Book & Health Center na Nikiboko. E sentro di buki i salú tin su portanan habrí di 10'or di mainta te 4'or di atardi.

Públiko di Boneiru ta invitá pa sera konosí ku un kolekshon grandi di buki riba tereno di salú i famia. Tin material pa yuda kontrolá i kombatí entre otro diabétis, strès, ansiedat i depreshon.

Tin material balioso pa yuda e lektor desaroyá un mente positivo i kultivá speransa. Pa famia tin buki pa promové felisidat den matrimonio i den e hogar.

Durante e feria tambe tin bunita material pa mucha ku enfoke spiritual. Tempu di fin di aña ta na porta i durante e gran feria públiko ta ofresé un kolekshon úniko di artíkulo di regalo ku un toke kristian.

Adventist Book & Health Center ta ofresé su públiko un deskuento di 20% únikamente riba e dia speshal aki. Pa esnan ku ta buskando beibel pa kumpra, durante e gran feria di buki tin beibel nobo na ingles, spañó, hulandes i papiamentu. Tin beibel speshal pa hende muhé i tambe pa mucha.

Durante e gran feria públiko por kumpra produktonan vegetariano i ta bai tin lazaña vegetariano di spinazi prepará pa esnan ku kier disfrutá di bia di un kuminda dushi i saludabel.

Adra Bodega tambe lo tin su portanan habrí pa públiko por bin wak i kumpra bon paña segundo mano for di un dòler bai ariba.

Adventist Book & Health Center ta spera públiko di Boneiru djadumingu 4 di novèmber for di 10'or di mainta te 4'or di atardi. E sentro di buki i salú ta situá na Kaya Pos di Amor 1, patras di More for Less Supermarket, na Nikiboko.

Pueblo di Boneiru no por pèrdè e oportunidat speshal aki pa bin saboriá i disfrutá di un dia di deskuento speshal riba e kolekshon kompleto. Pa mas informashon por tuma kontakto ku Adventist Book & Health Center na 717-4126.

Produkshon koriente ta keda delikado

FALTA KAPASIDAT PRODUKSHON DI KORIENTE

KRALENDIJK — Djamars 30 di òktober pa mas o ménos kuartu pasá di tres di atardi a surgi un problema ku un di generadornan disel di Ecopower te ku mester a saka esaki for di operashon inmediatamente. Mirando ku e produkshon di koriente pa medio di e turbinanan di bientu tambe tabata abou, a hasi un petishon urgente WEB pa deskonektá algun aria pa asina mantené e sistema di produkshon stabil den operashon.

WEB a aktua konforme e petishon di Ecopower i a deskonektá e suministro di koriente e barionan Amboina, Kaminda Lagun, Nort i Sùit Nikiboko kompletu, Tera Kòrá kompletu i Parke Industrial.

Ta pa mas o ménos dies pasá di seis WEB por a kuminsá konektá e barionan ku anteriormente a deskonektá for di e ret di distribushon di koriente. Pa sinku pa shete tur e barionan tabata konektá riba e ret di distribushon i tur kos a normalisá atrobe.

E situashon pa loke ta trata produkshon di koriente ta keda delikado, asina ku WEB no por ekskluí ku lo tin ku apliká e sistema di 'schakel' den e diferente barionan dor di deskonektá esaki nan for di e ret di distribushon konforme un programa.







Divi Flamingo Beach Resort a selebrá su di tres kuartal huntu ku empleadonan i ku kòktel di John Booi. Tabata un atardi fantástiko kaminda e entregá mas ku 600 dòler di e programa 'Give me 5' na empleadonan ku a hasi un bon trabou. E ganadónan apsoluto a resultá Yoliney Lourens i Shaydrion Valerio. E tòp di e programa 'Give me 5', John Booi, miembro di e tim nobo i supervisor di bar a hasi tur hende kontentu ku su paradise punch. Tabata realmente un momentu agradabel.

LIBER

1 Timoteo 1:17



Skirbí pa Charles Pikeur

Spiritu Santu òf 'peer pressure'? (1di7)

Awendia nos komo kreyentenan den Kristu-Hesus mester ta hopi kouteloso, ya ku e enemigu Satanas a kambia di strategia, kua dor di su edat, kada dia, dor di atendé ku humanidat, ta deskubriendo ahun mas formulá pa purba na tumba esnan ku ke keda para pa Hesus; i tambe fortifiká esnan ku ya ta den su gara, pa nan no desviá i kombertí nan bida na esun di Hesus.

Un dje trampanan mas ku mi a konstatá dje enemigu, ta e famoso akto ku yama na ingles 'peer pressure', kua ta ser mal interpretá pa hopi adulto i asina ta pensa manera e enemigu ta gusta pa nan pensa, kua ta, "esaki ta den e hóbennan so i muchanan", kua realidat ta tambe den e adultonan i ansianonan.

Pa deskubrí un akto, no ta djis pa tende un palabra i puntra kualkier persona kiko esaki ta nifiká, pa asina haña un kontesta òf nifikashon di algu ku no ta real; pe echo ku awendia tur hende kier sa ku nan sa tur kos.

Hende ke fama awendia i esaki ta nèt loke ta faboresé nan mes komo persona, ya ku ta e persona bo ke puntra, i tambe ta faboresé e enemigu Satanas i su demoñonan. No ta pasó e persona a duna bo/nos un palabra di kontesta rápido, kier men ku esaki ta korekto. Nos mester siña buska palabra den dikshonario.

'Peer pressure' ta pone preshon asta riba hende grandi; i nos mester ta atento pa no desviá fo'i E bèrdat. Esaki ta funshoná tur kaminda ku no pone prekoushon. Si no para duru riba normanan i balornan di Spiritu Santu, esaki ta hasi su debut fásilmente den bo teritorio.

KAMPIONATO ESTELAR DI AHEDRES A START KU SORPRESA

KRALENDIJK— Kampionato estelar 2012 ahedres patrosiná pa Wing Cheung Supermarket a start ku sorpresa.

Haoru Wu ta sorprendé Anthony Nicolaas i Nadiniela Coffie ta gana di Peter de Graaf.

Tur e weganan hungá sigur tabata bon bringá i no tabata ganá fasil i e kampionato a kuminsá ku algun sorpresa dor di e hóbennan ku pronto lo kita e korona for e grandinan.

Hao Ru Wu ta un di e hóbennan ku parse ta su aña!

E ta gana di no ménos ku Anthony Nicolaas i e siman aki Nadiniela Coffie tambe ta zona kampanaso dor di gana di Peter de Graaf.

Jaedan Crestian tambe a bringa su wega sin miedu kontra Serapio Pop i a bira un tiki tristu pero bo ta mira ku su welo Walter Coffie ta duné un bon guia!

Kelvin Scherptong, Rouel Domacassé i Micheal Santaris tambe ta hungando weganan bon na nivel!

Den e kampionato aki mester tene bon kuenta ku e hóbennan, no por balotá ningun di nan!

Serapio Pop si no a duna Hao Ru Wu ningun chèns i den un wega hopi skèrpì ta tuma e inisiativa for di e promé movida i ta mantené esaki te na final. Hao Ru no ta baha kabes i ta bringa kada atake ku un bon defensa i te den final ora ku Serapio a keda ku un peon di bentaha i ta entrega un peon ku a pasa pa ataká e último kadena di peon, Hao Ru ta entregá mes ora.

E ranking faltando un wega despues di tres buelta ta:

Serapio Pop 3 punto (invikto) tres wega.

Emanuel Lont 2 punto for di dos wega.

Hao Ru Wu, Rouel Domacassé, Nadiniela Coffie 2 punto for di tres wega.

Micheal Santaris i Jaedan Crestian 2 punto for di tres wega.

Anthony Nicolaas 1 punto for di dos wega.

Peter de Graaf 1 punto for di tres wega.

Percy Prudencia i Kelvin Scherptong 0 punto for di tres wega.

E siguiente weganan lo ta dia 10 di novèmber próksimo pa sinkor na SGB!

E grupo hubenil tampoko no tin wega e siman aki, nan ta sigui djabièrnè dia 9 pa 5or atardi na SGB!

Hobennan ku ke siña hunga ahedres ta bonbiní na yanüari próksimo ora bai bèk ful riba e lèsnan di ahedres.

Anthony ku Emanuel falta pa hunga un wega e siman aki i den fin di siman e klup ta será pa motibu di biahe pa Aruba pa partisipá den e Aruba Chess Challenge, un torneo internashonal ku paisnan manera Aruba, Kòrsou, Sürnam, Venezuela, Colombia i Boneiru.

Den e kategoria di hubenil Boneiru ta spera di por bini ku por lo ménos un premio i ku e hóbennan lo duna batayanan fuerte pa hisa nan kalidat di wega i lo siña hopi di nan kontrinkantenan.



TRES EKIPO DEN KING OF THE CARIBBEAN NA KÒRSOU

KRALENDIJK—Tres ekipo di biar di nos isla ta den e torneo di biar bola-8 internashonal na Kòrsou e fin di siman aki, Torneo Anual Bola-8 ku ta hiba di nòmber King of The Caribbean i ta tuma lugá di djaweps 1 di novèmber 2012 pa djadumingu awor 4 di novèmber 2012. Ta trata di e mihó ekiponan di e islanan Aruba, Boneiru, Kòrsou i paisnan mas leu den Karibe ku tur aña ta kompetí kontra otro pa e título máksimo di e torneo.

E tres ekiponan ku lo representá nos isla na e torneo aki ta e kampionnan di Azteca, e supkampionnan The Untouchable i e kampionnan di aña pasá ku ta Mastertouch.

E ekipo di Azteca i The Untouchable a biaha ayera mainta i Mastertouch den oranan di traimèrdia ayera.

E torneo a inisiá tambe ayera tardi i ta finalisá djadumingu awor.

No ta konosí kua ta e ekiponan di e otro islanan i otro paisnan ku ta den e torneo debí ku nos no a logra haña un skema i tampoko mas informashon relashoná ku e torneo anual internashonal aki ku e aña aki ta tuma lugá na pais ruman Kòrsou.

For di aki nos ta deseá e tres ekiponan representante di nos isla na e torneo aki tur pero tur klase di éksito i ku nan lo sa tambe di representá nos isla dignamente.



E siman aki Ayrton Cicilia a biaha pa Milan, Italia, riba invitashon di e ekipo di futbòl AC Milan. Ta asina ku Ayrton a partisipá den e kampamentu di entrenamentu ku AC Milan a tene na Boneiru algun tempu pasá. El a keda skohé pa bai Italia, na unda e ta keda dos siman. E foto ta mustra momentu ku su mayornan a bai tuma despedida di dje na Aeropuerto Flamingo.



7 señal promé ku e regreso di Hesukristu 1

E palabra di Dios ta bisa ku promé ku e regreso di nos Señor Hesukristu (pa bin buska ku iglesia)ta bai tin diferente señal ku ta bai indiká nos ku su binida ta aproksimando.

Den Mateo 24: 32-33 ta bisa:

"Awor siña e parábola aki for di e palu di figo: ora ku su rama a bira moli kaba, i e saka su blachinan, boso sa ku zomer ta serka; asina boso tambe ora boso mira tur e kosnan aki, sabi ku E ta serka, dilanti di porta. Kua señalnan Jesus tabata referí na nan den e versíkulonan aki?. Esaki ta e señalnan visibel ku ta anunsiando ku e regreso di Hesukristu pa buska su iglesia santu ta dilanti di porta.

1. Israel

E tera ku pa asina tantu tempu tabata steril a floresé manera un rosa. E hudiunan a bolbe bini bek riba nan tera i nan lo establesé nan gobièrnu i idioma un bia mas. Tur esakinan ta kumplí kaba for di aña 1948. Un aña hopi importante ku ta marka e final di e último generashon segun Mateo 24: 34. E generashon ku lo ta testigu di e evento históriko i profétiko aki yamá 'e rapto di iglesia'. (Jer. 32:37,43,44; Deut. 28; Ezeq. 36:34 ; 37:21; Joel 2:23).

2 - Gueranan

Por ta boso ta bisa; semper tabatin guera.

Por ta boso ta bisa; kon nos por sa ku nos ta mas serka di e binida di Kristu?

Si, semper tabatin gueranan, pero nunka no tabata e kaso ku tur profesia tabata kumpli pareu manera nos ta mirando den aktualidat. (Mateo 24:6-7; Lukas 21:9-11)

3 - Temblor.

kasi tur dia nos por mira den notisia ku tin temblornan rònt mundu.

Nunka den e historia di humanidat tabatin asina tantu temblornan registrá manera el último 20 aña. E profesia aki a kumpli ampliamente.

(Mateo 24; 6-7 ; Lukas 21;11)

4 - Kondishonnan mundial

Ta parse manera ku e preparashonnan pa e binida di e 'anti-kristu' ta kreando sierto aliansanan mundial. Tin paisnan ku ta bai hasi aliansa pa asina habri kaminda pa nan lider. I naturalmente rondó di Israel ta bai tin hopi konflikto. Kos ku ta sosodiendo kaba.

(Daniel 11 ; Ezequiel 38).

5 - Esfuersonan pa buska pas.

Konferenshanan relashoná ku e pas di medio oriente i pas mundial ta bai oumentá. E mensaheronan di pas ta bai yora seriamente.

(Isaias 33:7 ; 1 Tesalonicenses 5;3).

Tur e esfuersonan aki ta bai frakasá na su debido momentu te ora e Prínsipe di pas mes 'Kristu-Hesus' bini bek pa establesé su reino.

6 - Dekadensia religioso.

Rònt mundu inkluyendo Boneiru nos por mira un dekadensia teribel relashoná ku e predikashon di e palabra di Dios. Tin un oumento teribel di religion i sektanan falsu. (Lukas 19:8 ; Mateo 24: 5, 11, 12 ; 2 Tesalonisences 2;3 ; 1 Timoteo 4: 1-2 ; 2 Timoteo 4: 1-4 ; 3: 1- 5, 13).

E dekadensia aki ta hiba e nòmber di apostasía.

E liberalismo òf modernismo, manera algun hende ta mas aktivo ku nunka rònt mundu i na Boneiru tambe.

Otro supuestamente kristian ta mas dediká na redu, kontròl di hende, separá famia, aparensia i metementu den asuntunan personal i no ta reflehá nada di amor. Nan ta mas estrikto ku Dios.

Esaki ta algun di e erornan fatal ku bo ta tende den e prinsipal denominashonnan kristian:

* nos tur ta ruman i Dios ta nos tata.

* Dios ta un Dios di amor, nos tur lo yega shelu di un forma òf otro.

* kumpli ku e regla di oro 'hasi loke bo por i tur kos ta bai sali bon'

ta sigui otro siman!.



KÒRSOU: QUO VADIS?

E dia di elekshon na Kòrsou tabatin hopi fèrdrit, pero tambe hopi alegria.

Zonidonan tristu serka empresarionan ku no ta mira perspektiva mas na Kòrsou, penshonadonan for di Hulanda ku ta sinti nan mes menasá den nan areglonan finansiero bentahoso i hendenan sabí ku ta haña ku nan isla ta bai na mur.

Un amiga di mi ku ta biba na Kòrsou a manda un muzik ku ta kuadra ku e situashon aki: 'Marcha Fúnebre', ku hopi bes nan ta toka na entiero, pero ku awor nan ta usa pa e resultado di elekshon na Kòrsou. E amiga aki tin sentido pa drama i un presintimentu malu tokante futuro di su isla.

Banda di esaki sinembargo ta reina alegria serka Helmin Wiels ku a sa di sigui den e rumbo di kresementu ku su Pueblo Soberano dor di atrobe krea fuertemente antipatia pa Hulanda. Schotte tambe tabata wak ku un sonrisa riba su kara. No opstante tur atake i grásias na stroimentu ku promesanan finansiero serka e pueblo el a logra haña mesun tantu asiento ku PS. I tambe e baile di alegria di PAIS, ku den un tiru a logra hala 4 asiento for di PAR, ku a mira su kantidat di asiento den Staten di Kòrsou a bira mitar.

Futuro di e konstelashon polítiko di Kòrsou ta parse masha kla: PS, MFK i posiblemente MAN ta bai sigui gobernà gewon di nan, no opstante nan frakasonan, pleitu i skandalnan ku tabatin. PAR, ku un tempu tabata e partido ku tabata dirigí Gobièrnu di Kòrsou, no ta partisipá mas.

E enk di resultado di elekshon na Kòrsou no a seka drechi ainda ku ya kaba mayoria di e representantenan den Parlamento Hulandes a sali bisa ku nan ta mira e resultado di elekshon komo un salida inevitabel di Kòrsou for di Reino Hulandes. "Pa nos parti nan por bai". I algun di nan a agregá: "I preferibel mas pronto posibel".

Un remarke bobo i prematuro. Kosnan lo no bai asina fásil ku salida di Kòrsou. No ta masha tempu ku den un referèndem solamente 6% so di habitantenan di Kòrsou a deklará ku nan ke independensia total. Vota den un referèndem pa determiná futuro di bo pais ta otro ku vota den elekshon tokante polítika lokal. I Helmin Wiels mes a deklará djis despues di elekshon ku e ke bai trankil, pokopoko, pa loke ta trata separashon for di Hulanda. Esaki ta nifiká: tuma tempu.

Wiels ta un hòmber sabí: e sa mihó ku kualké otro kon pai su siguidónan ku odio kontra Hulanda. I e sa tambe masha bon for di unda e mester haña plaka pa realisá su plannan pa futuro: pues for di Hulanda. Pues e mester keda hila ku Hulanda. Esaki ta loke e ta bai hasi ku e koalishon ku ta bini.

Un pregunta importante ta ku si Helmin Wiels lo por kaba ku korupshon na Kòrsou, manera el a primintí den su retórika di elekshon? E lo aseptá, brasa i suprayá e dokumentu di integridat nobo ku e no a rekonosé na promé instante? I tin sufisiente kandidato ku man limpi pa bira minister? Esaki no ta un problema di Kòrsou so. Na Hulanda mes tambe tin hopi skandal di korupshon ta manifestá e último simannan. Ken ta limpi ainda riba e mundu aki?

No ta un problema solamente na Kòrsou. Den mundu di deporte tin e skandal di mas grandi di tur tempu ku e gañadó di mas grandi Lance Armstrong. Ken ta dispuesto pa bou di huramentu sali bisa: "Nunka mi no a tuma algu, ni droga, plaka òf regalu pa fabor duná den mi kalidat di mandatario òf okupando otro funshonnan públiko". Esun ku ta inosente tira e promé piedra. I futuro di Kòrsou? Kisas nos lo eksperensiá ainda un fiesta grandi pa selebrá e 400 aña di Kòrsou dentro di Reino Hulandes. Ken sa?

Anto no lubidá riba Chavez, ku ta para wak yen di gana di kome e pida kuminda dushi yamá 'Kòrsou', djis dilanti kosta di Venezuela. I kisas e habitantenan di Kòrsou lo bai buska nan refugio na Merka, Aruba òf Boneiru. Lo mi bisa: Bonbiní na Boneiru. Nos lo por usa algun persona sabí ku a fada di e gritamentu i sushedat na Kòrsou.

Ademas: tin sufisiente lugá na Boneiru i preis di kas na e momentu aki ta barata. Pero promé ku bo disidí di bini Boneiru bo mester pensa bon. Aki na Boneiru tin e sistema di reglanan hulandes, i metementu i influensia di Hulanda bo ta haña grátis aserka. Pues sea e kachó di Wiels òf e pushi di Mark Rutte ta morde bo. Kiko bo ta preferá? Ta bo mester bisa.